

# MANUAL TÉCNICO DE INSTALAÇÃO

## AUTOMATISMOS PARA PORTÕES DE CORRER

# SIMPLY



**ATENÇÃO!!** Antes de efectuar a instalação, leia atentamente este manual que é parte integrante deste equipamento

Nossos produtos se instalados por pessoal qualificado, capaz de avaliar risco, cumprir UNI EN 12453, EN 12445



A marca CE está conforme a directiva europeia CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.

# ÍNDICE

	Pag.
Conteúdo da Embalagem.....	2
Prospecto Geral.....	3
Dados Técnicos.....	3
Dimensões.....	4
Ligações e Secções dos Cabos.....	4
Considerações para a Instalação.....	5
Modalidade de Instalação.....	6
Problemas: Causas e Solução.....	7
Sugestões e Segurança.....	8

## CONTEÚDO DA EMBALAGEM

1- Motor



1- Kit acessórios de fim de curso

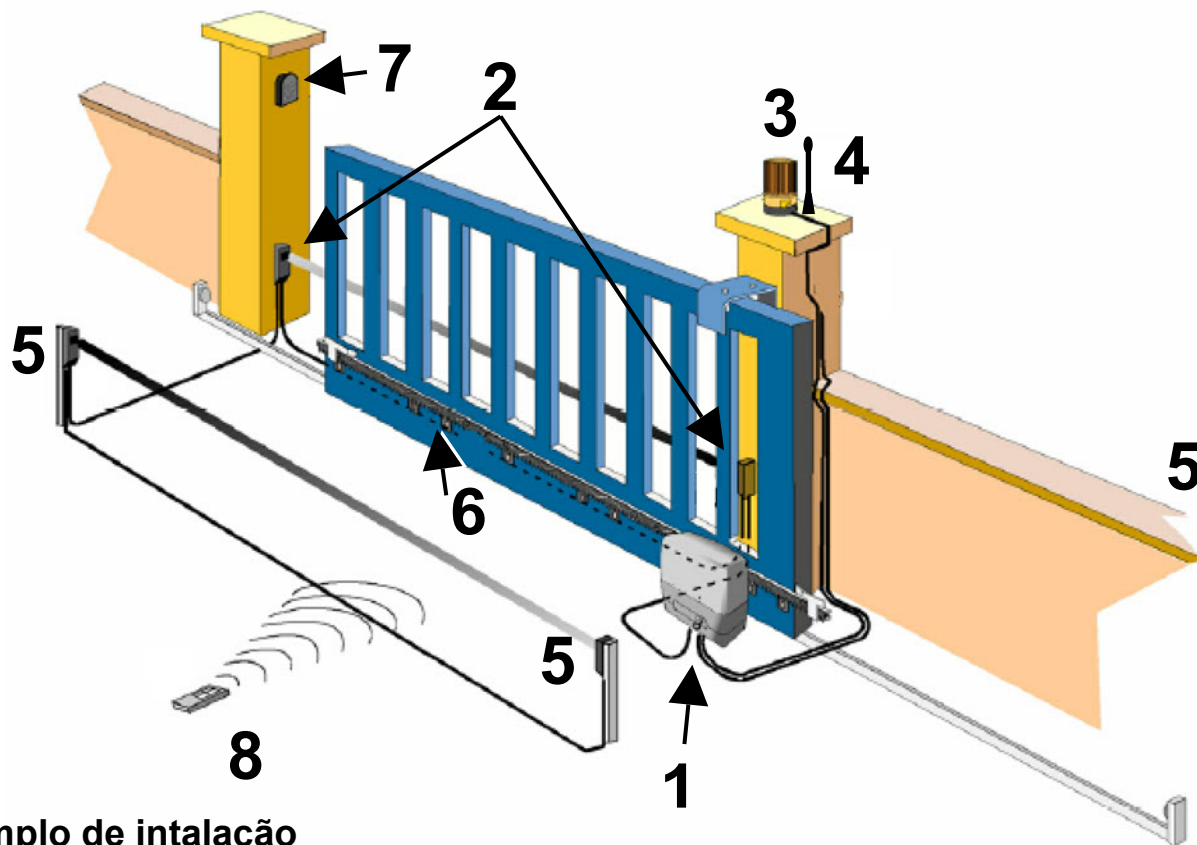


1- Par de chaves de desbloqueio



1 – Condensador (*para as versões 230Va*)

## TIPO DO AUTOMATISMO E NOMENCLATURA DOS COMPONENTES

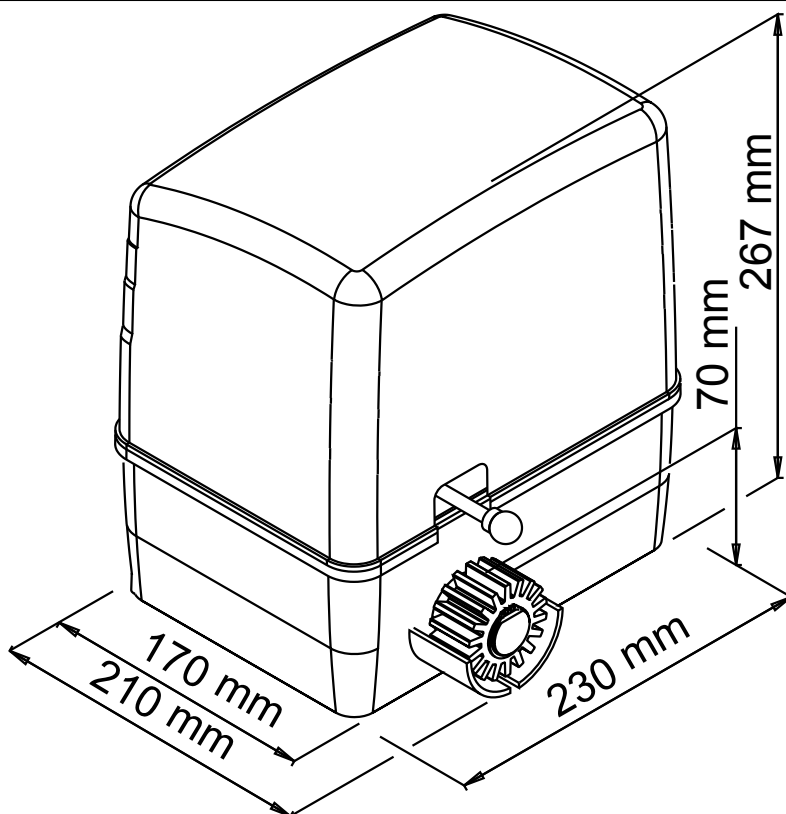


Exemplo de instalação

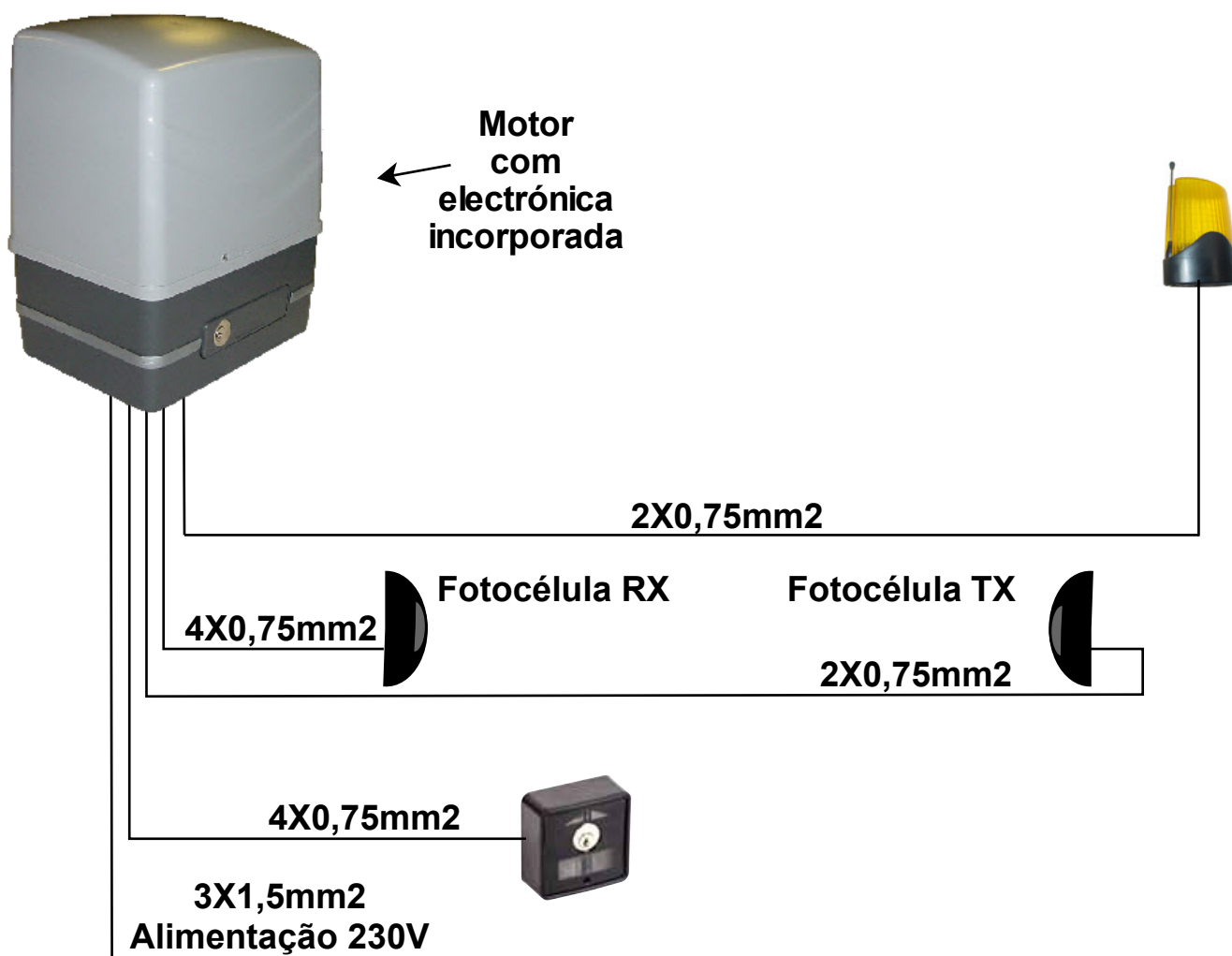
- |   |   |
|---|---|
| <p>1.Motor com electrónica incorporada<br/>                 2.Fotocélula externa<br/>                 3.Sinalizador<br/>                 4.Antena</p> | <p>5. Fotocélula interna<br/>                 6. Cremalheira<br/>                 7. Selector chave<br/>                 8. Emissor</p> |
|---|---|

DADOS TÉCNICOS	230V	24V	
Peso máximo do portão	600 Kg	350 / 600 Kg	
Alimentação do motor	230 Vac	24 Vdc	
Consumo de corrente do motor	1.3 A	3 A	
Potência do motor	250 W	50 W	
Rotações do motor RPM	1400	2000	1800 Encoder
Condensador	12,5 µF	/	
Desbloqueio de emergência	Com chave		
Temperatura de funcionamento	-20° C / +55° C		
Peso	8 Kg		
Grau de protecção	IP 44		
Tempo de abertura	10 mt min	12mt min	
Fim de curso	Electromecânico		

## DIMENSÕES

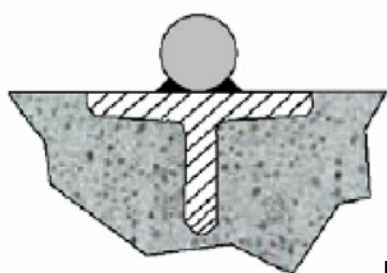


## TIPOS DE LIGAÇÕES E SECÇÕES DE CABOS

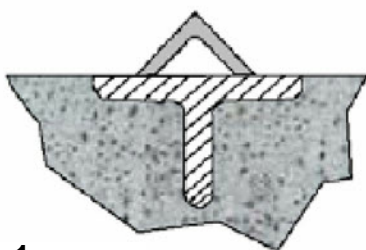


## CONSIDERAÇÕES PARA A INSTALAÇÃO

- As operações de instalação e teste devem ser realizadas somente por pessoal qualificado a fim de assegurar a correcta e segura funcionalidade do portão automático.
- O fabricante rejeita cada responsabilidade pelos danos derivados de qualquer instalação incorrecta devido à incapacidade e/ou negligência.
- Antes de efectuar a montagem do automatismo, verificar que o portão está a funcionar na perfeição, também deve verificar que a calha onde o portão desliza (**ver Fig. 1**) não apresenta deformações, que está perfeitamente ao nível e que está presente o batente mecânico na abertura (**ver Fig. 2**) para evitar que o portão saia para fora da calha superior (**ver Fig. 3**).



Secção arredondada



Secção com canto

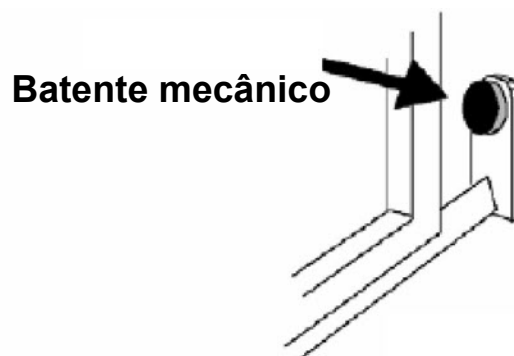


Fig. 2

- Verificar a calha superior onde o portão desliza (ver Fig. 3) que está bem firme e o portão corra livremente

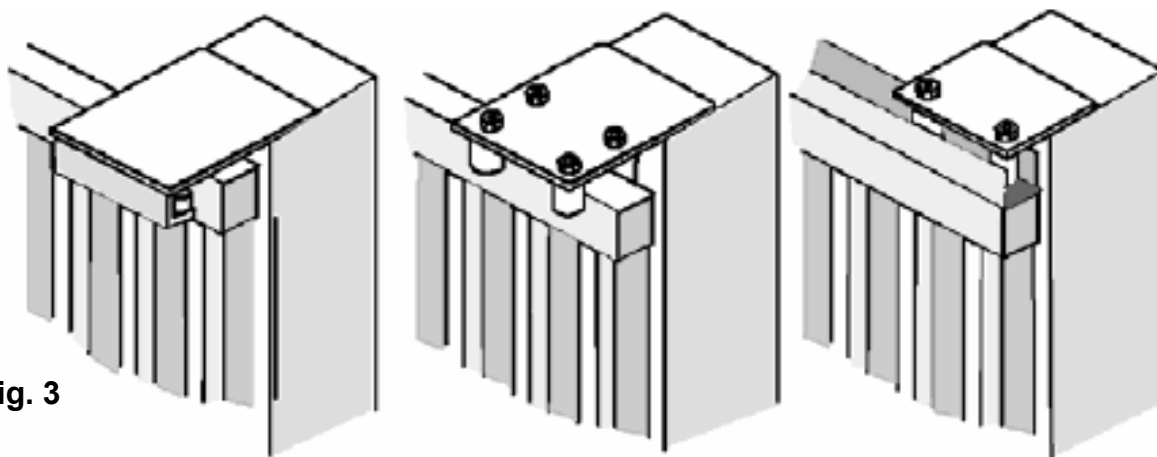


Fig. 3

- Verificar que as rodas (**ver Fig. 4**) utilizadas, sejam adequadas ao tipo de calha colocada no solo

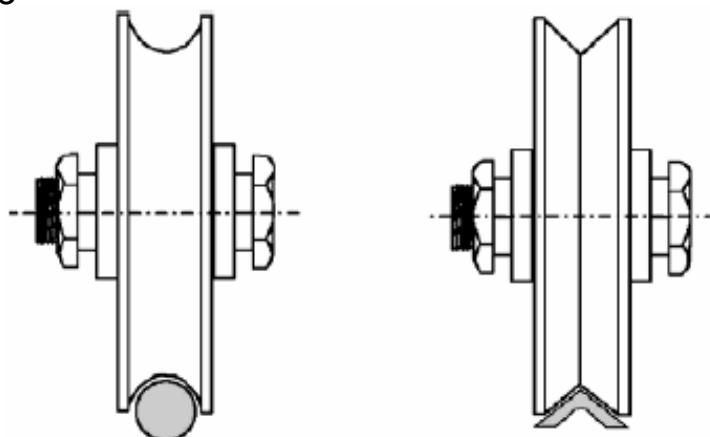
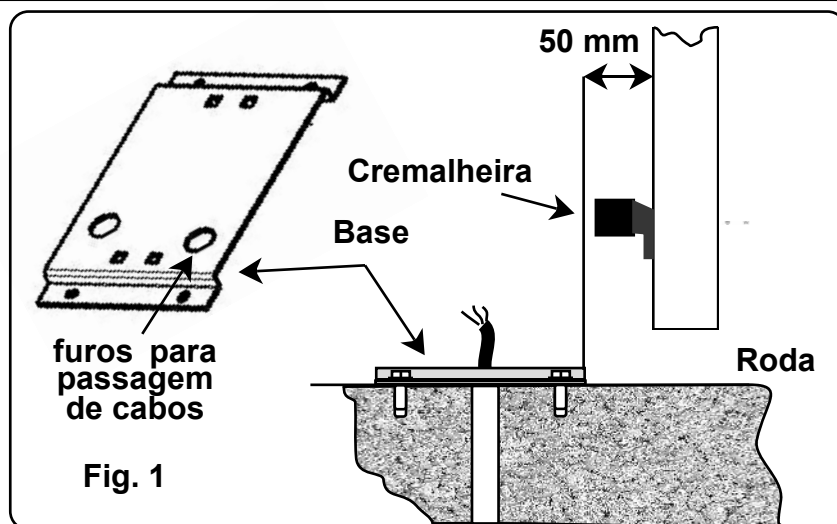


Fig. 4

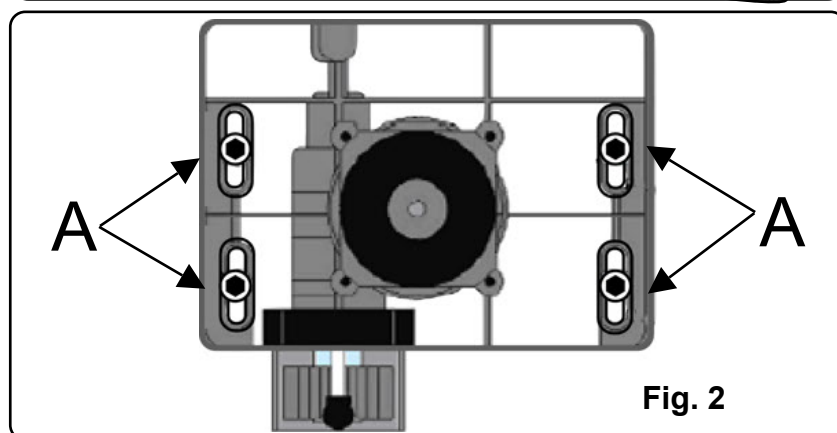
## MODALIDADES DE INSTALAÇÃO

Posicionar a chapa fornecida (Fig. 1) a uma distância de 50 mm da parte do portão e perfeitamente em esquadria com um ângulo de 90°.

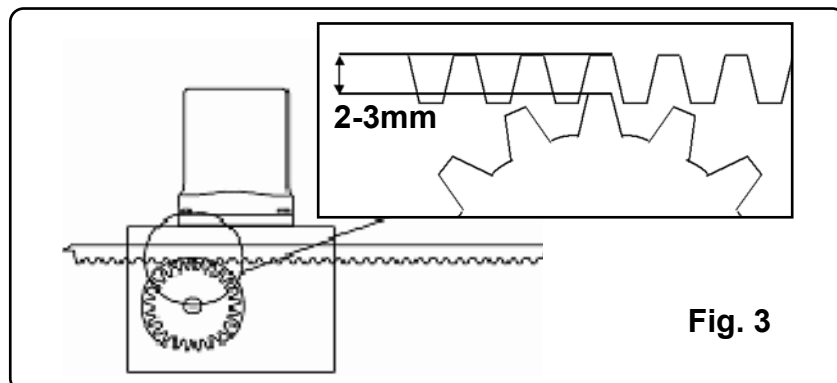
Antes de fixar a base com cimento ou outros, passar os cabos nos buracos preparados.



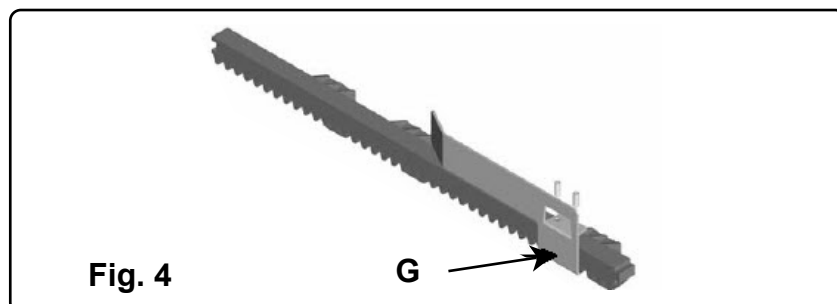
Posicionar o motor e fixá-lo com os parafusos e anilhas fornecidos. A (Fig.2).



Fixar a cremalheira no portão em segurança a uma distância de 2 a 3 mm do pinhão do motor (Fig. 3).

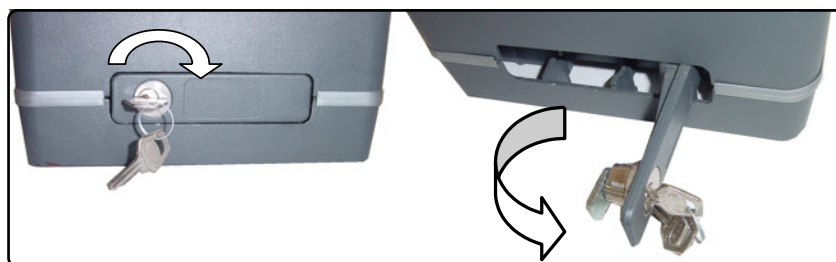


Fixar o limitador (G) do fim de curso do motor na cremalheira (Fig. 4).



### **Procedimento do desbloqueio de emergência**

1. Inserir a chave fornecida dentro do cilindro e rodar a chave.
2. Puxar a alavanca até que ela pare.



## INCONVENIENTES - CAUSAS E SOLUÇÕES

INCONVENIENTE	CAUSA PROVÁVEL	SOLUÇÃO
<p>Para um comando com o controle remoto ou com o selector chave, o portão abre ou o motor não funciona</p>	Alimentação de rede 230 volt ausente	Controlar o interruptor principal
	Presença de STOP de emergência	<p>Controlar quaisquer selectores ou comandos de <b>STOP</b></p> <p>Se não for utilizado verificar ponte na entrada do contacto <b>STOP</b> na centralina</p>
	Fusível queimado	Substituí-lo por um do mesmo valor
	Cabo de alimentação do(s) motor(es) não ligado ou defeituoso	Ligar o cabo dentro da braçadeira ou substituí-lo
	Há um obstáculo no meio da fotocélula ou não funciona	Verificar a ligação, remover qualquer obstáculo
<p>Para um comando com o controle remoto não abre, mas funciona com o comando chave</p>	<p>O emissor não foi memorizado ou a bateria está fraca</p>	<p>Seguir os procedimentos de reconhecimento do emissor no receptor ou substituir a bateria por uma nova</p>
<p>O portão começa a andar, mas pára</p>	<p>A força do(s) motor(es) é insuficiente</p>	<p>Modificar o valor com o botão <b>FORÇA</b> localizado na central</p>

**Nota - Se o inconveniente persistir, contactar o próprio Revendedor ou o Centro de Assistência mais próximo.**

## ADVERTÊNCIAS PARA A SEGURANÇA

As presentes advertências são parte integrante e essenciais do produto e deverão ser entregues ao utilizador. Leia atentamente como fornecem importantes indicações relativas à instalação, ao uso e à manutenção. É necessário conservar este formulário e transmiti-lo para qualquer utilizador no futuro. A instalação errada ou a utilização imprópria do produto pode causar graves consequências.

### INSTRUÇÕES PARA A INSTALAÇÃO:

- A instalação deve ser realizada por pessoal profissionalmente competente e não cumprimento com as normas locais, estatais, nacionais e europeias vigentes.
- Antes de iniciar a instalação, verificar a integridade do produto.
- A instalação, as ligações eléctricas e os ajustes deverão ser efectuados na perfeição.
- Os materiais das embalagens (cartão, plástico, poliestireno, etc.) não devem ser dispensados no ambiente e não podem ser deixados ao alcance das crianças pois são potenciais fontes de perigo.
- Não instalar o produto em ambientes com perigo de explosão ou perturbado por campos electromagnéticos. A presença de gás ou fumos inflamáveis constitui um grave perigo para a segurança.
- Fornecer sobre a rede de alimentação uma protecção para sobretensão, um interruptor e/ou diferencial adequado ao produto e em conformidade com as normas em vigor.
- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade se são instalados os dispositivos e/ou componentes incompatíveis para a integridade do produto, da segurança e do funcionamento.
- Para a reparação ou substituição das peças, deverá utilizar exclusivamente peças originais.
- A instalação deve fornecer todas as informações relativas ao funcionamento, à manutenção e à utilização de partes de componentes de peças e do sistema na íntegra.

### AVISOS PARA O UTILIZADOR:

- Ler atentamente as instruções e a documentação anexada.
- O produto deverá ser destinado ao uso para o qual foi expressamente concebido. Cada outra utilização é considerada imprópria e portanto perigosa. Também, as informações contidas neste documento e na documentação anexada, poderão ser sujeitas a alterações sem qualquer aviso prévio. São de facto fornecidas a título informativo para aplicação do produto. O fabricante rejeita toda e qualquer responsabilidade.
- Manter os produtos, os dispositivos, a documentação e qualquer outro artigo fora do alcance das crianças.
- Em caso de manutenção, limpeza, falha ou avaria do produto, remover a alimentação, abstendo-se de qualquer tentativa de intervenção. Aplicado somente por pessoal profissionalmente competente e responsável. O não cumprimento do supra mencionado, pode causar situações de grave perigo.

**Os dados e as imagens são apenas para orientação**

**VDS reserva o direito de alterar, a qualquer tempo as características dos produtos descritos em seu exclusivo critério, sem aviso prévio.**



**Via Circolare p.i.p. N° 10  
65010 Santa Teresa di Spoltore (PE) - ITALY  
Tel. +39 085 4971946 - FAX +39 085 4973849  
www.vdsconsorzio.it - vds@vdsconsorzio.it**